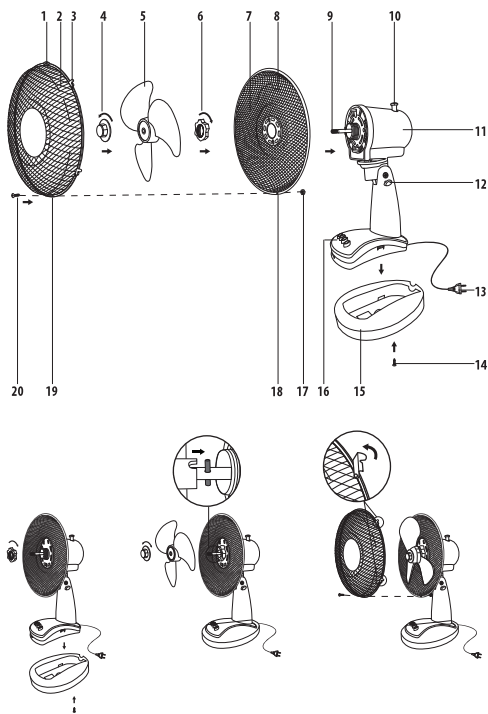
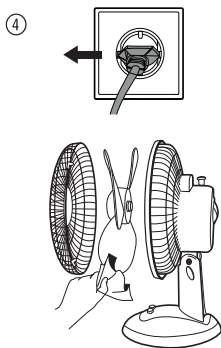
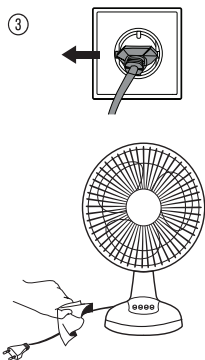
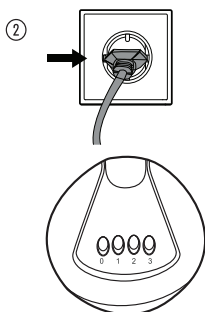
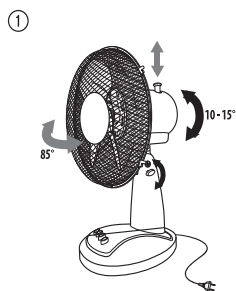




# AB ELEKTRO

**DEU** Tischventilator (30 cm)

**GBR** Table ventilator (30 cm)



## 145x210mm

**LESEN SIE VOR DEM GEBRAUCH DES PRODUKTS ALLE ANLEITUNGEN SORGFÄLTIG DURCH.**

Beim Gebrauch dieses elektrischen Geräts sind die nachfolgenden grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen zu beachten.

**WARNUNG** – Zur Vermeidung von Brand-, Stromschlag- oder Verletzungsgefahren sowie Sachschäden:

- Verbinden Sie das Produkt nur mit einer Stromversorgung, deren Spannung, Frequenz und Nennleistung mit den Angaben auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht mit einem kontaktlosen Geschwindigkeitsregler, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden.
- Dieses Gerät ist nicht geeignet für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, oder ohne Erfahrung und Wissen, es sei denn sie werden von einer für ihre Sicherheit zuständigen Person beaufsichtigt oder über den Gebrauch des Geräts angeleitet.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls es fallengelassen oder beschädigt wurde oder Fehlfunktionen aufweist. Verwenden Sie das Gerät nicht mit beschädigtem Stecker oder Kabel. Lassen Sie das gesamte Gerät am Ort des Kaufs überprüfen, erstatten oder ersetzen.
- Falls das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenden Sie sich zwecks Überprüfung und Reparatur an einen qualifizierten Elektriker oder einen Kundendienst. Nehmen Sie das Gerät niemals eigenständig auseinander.
- Das Gerät bzw. das flexible Kabel sind vor Regen und Feuchtigkeit zu schützen und dürfen nicht in Flüssigkeiten eingetaucht werden.
- Dieses Gerät darf nicht in der unmittelbaren Umgebung von Wasser wie z.B. Badewannen, Waschbecken, Swimming Pools usw. verwendet werden, da an solchen Orten die Gefahr besteht, dass das Gerät in Wasser eingetaucht oder bespritzt wird.
- Installieren Sie das Gerät nicht an Orten, an denen es nachfolgenden Bedingungen ausgesetzt ist:
  - Wärmequellen wie Heizkörper, Wärmespeicher, Öfen / andere wärmeerzeugende Geräte
  - Direkte Sonneneinstrahlung
  - Mechanische Vibrationen oder Aufprall
  - Übermäßige Staubbelastung
  - Unzureichende Belüftung, wie z.B. in Regalen oder Bücherschränken
  - Unebene Oberflächen
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Netzstrom, wenn es nicht in Gebrauch ist, bevor Sie es zusammen- oder abbauen und bevor Sie es reinigen. Schalten Sie das Gerät erst nach der vollständigen Montage ein.
- Vermeiden Sie Kontakt mit beweglichen Teilen. Stecken Sie während des Betriebs keine Körperteile (z.B. Finger) oder Gegenstände in das Schutzgitter.
- Das Schutzgitter nicht abdecken und nicht in der Nähe von Gardinen usw. betreiben.
- Dieses Gerät ist nur für den normalen, privaten Heimgebrauch bestimmt.
- Trennen Sie das Gerät immer vom Netzstrom, bevor Sie es an einen anderen Ort stellen.
- Durch die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Händler empfohlen oder verkauft wird, können Gefahrensituationen, Verletzungen oder Sachschäden verursacht werden.
- Stellen Sie das Gerät während des Gebrauchs auf einen ebenen Untergrund, damit es nicht umkippen kann.
- Nicht in Wasser eintauchen.

- Ein beschädigtes Netzkabel muss vom Hersteller oder von dessen Kundendienst bzw. einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahrensituationen zu vermeiden.

## DIESE ANLEITUNGEN DURCHLESEN UND GUT AUFBEWAHREN.

### Teilleiste

1. Traghaken	8. Griff	14. Schraube
2. Vorderes Schutzgitter	9. Rotorwelle	15. Stand
3. Halteklammer	10. Oszillationsschalter	16. Leistungstasten (0/1/2/3)
4. Rändelmutter	11. Motorgehäuse	17. Mutter
5. Rotorblatt	12. Flügelschraube mit Mutter (zum Neigen des Ventilators)	18. Schraubloch, hinteres Schutzgitter
6. Befestigungsring	13. Netzkabel mit Netzstecker	19. Schraubloch, vorderes Schutzgitter
7. Hinteres Schutzgitter		20. Schraube

### Technische Daten

Betriebsspannung: 220 - 240 V~, 50 Hz  
Energieverbrauch: 40 Watt

Schutzklasse: Klasse II  
IP-Schutzklasse: IPX0

Klimaklasse: Moderates Klima

### Umweltgerechte Entsorgung



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt innerhalb der EU nicht über den normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Recyceln Sie das Gerät verantwortungsbewusst, um mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und Gesundheit durch unkontrollierte Müllentsorgung zu vermeiden und um die nachhaltige Wiederverwendung von Rohstoffen zu unterstützen. Geben Sie Ihr Altgerät an entsprechenden Sammelstellen ab oder wenden Sie sich an Ihren Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben. Dort wird das Produkt für ein umweltgerechtes Recycling entgegengenommen.



### Important safeguards

PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE PRODUCT.

When using this electrical appliance, the following basic safety precautions should always be followed.

**WARNING** - to reduce the risk of fire, electric shock or injury to persons or property:

- Always operate the product from a power source of the same voltage, frequency and rating as indicated on the product identification plate.
- Do not use this appliance with any solid state speed control device to reduce the risk of electric shock.
- The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instructions concerning use of the appliance by a person responsible by their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not leave the appliance running unattended.
- Do not operate the product if it is dropped, damaged or showing signs of product malfunction. Do not operate the product with a damaged plug or cord. Return the complete product to the place of purchase for inspection, refund or replacement.
- If it is not working properly, contact a qualified electrician or service centre for examination and repair, never try to dismantle it by yourself.
- Do not immerse or expose the product or flexible cord to rain, moisture or any other liquid.
- This product should not be used in the immediate vicinity of water, such as bathtubs, washbowls, swimming pools etc. where the likelihood of immersion or splashing could occur.
- Never install the unit where it could be subject to:
  - Heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other products that produce heat
  - Direct sunlight
  - Mechanical vibration or shock
  - Excessive dust
  - Lack of ventilation, such as a cabinet or bookcase
  - Uneven surface

- Switch off and unplug from outlet when the product is not in use, before assembling or disassembling parts and before cleaning. Fully assemble the appliance before switching on.
- Avoid contact with moving parts. Do not insert any body parts (e.g. finger) or objects through the grill when the appliance is operating.
- Do not cover the grille, or operate in close proximity to curtains, etc.
- This product is intended for normal domestic/household use only.
- Always disconnect the appliance when moving it from one location to another.
- The use of attachments or accessories not recommended or sold by the product distributor may cause personal or property hazards or injuries.
- Place the appliance on a stable surface when operating to avoid overturning.
- Do not immerse in water.
- If the supply cord is damaged, It must be replaced by the manufacturer or its service agent, or similarly qualified person, in order to avoid a hazard.

## READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

### Part list

1. Support hook	8. Handle	15. Base
2. Front safety grill	9. Rotor shaft	16. Speed buttons (0/1/2/3)
3. Holding clamp	10. Oscillation switch	17. Nut
4. Knurled nut	11. Motor housing	18. Screw hole, rear safety grill
5. Rotor blade	12. Wing screw with nut (for tilting the ventilator)	19. Screw hole, front safety grill
6. Mounting ring	13. Power cord with power plug	20. Screw
7. Rear safety grill	14. Screw	

### Technical data

Operating voltage:	220 - 240 V~, 50 Hz	Protection class:	Class II	Climatic class:	Temperate climates
Power consumption:	40 Watt	IP protection class:	IPX0		

### Environmental protection



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

<b>Bezeichnung / Описание / Opis / Popis / Beskrivelse / Descripción / Kirjeldus / Nimitys / Description / Leirás / Lýsing / Descrizione / Aprašymas / Apraksts / Beschrijving / Описание / Opis / Popis / Opis / Beskrivning / Açıklama</b>	<b>Symbol / Символ / Simbol / Símbolo / Símbol / Símbol / Símboli / Símboli / Símboli / Símbolum / Tákn / Simbolo / Símbolis / Símbols / Symbol / Símbol / Символ / Sembol</b>	<b>Wert / Стойност / Vrijednost / Hodnota / Værdi / Valor / Väärtus / Arvo / Valeur / Value / Ertek / Valore / Reikšmė / Vērtība / Waarde / Verdi / Значение / Vrednost / Hodnota / Vrednost / Värde / Değer</b>	<b>Einheit / Единица / Jedinica / Jednotka / Enhed / Unidad / Ühik / Yksikkö / Appareil / Unit / Egység / Eining / Unità / Vienetas / Vienība / Eenheid / Enhēt / Единица / Jedinica / Jednotka / Enota / Enhēt / Birim</b>
<p>Maximale Ventilator-Drehzahl / Максимален дебит на вентилатора / Maksimalna brzina protoka ventilatora / Maximalni průtok ventilátoru / Maximal gennemstrømningshastighed / Tasa de flujo máxima del ventilador / Max õhu voolukiirus / Tuulettimen suurin virtausnopeus / Débit maximal du ventilateur / Maximum fan flow rate / Ventilator maximalis fujási aránya / Hämärkshabi viftuflæðis / Portata massima della ventola / Maksimalus ventiliatoriaus srauto greitis / Maksimalais ventilatoria plūsmas ātrums / Maximale stroomsnelheid van ventilator / Viftens maksimale luftmængde / Максимальный расход потока воздуха в вентиляторе / Maksimalni protok ventilatora / Maximalna prietoková rýchlosť ventilátora / Maksimalna hitrost pretoka ventilatorja / Maximal flödes hastighet för fläkt / Maksimum hava akış hızı</p>	F	31,51	m <sup>3</sup> /min
<p>Engangsleistung / Консумация на енергия на вентилатора / Ulazna snaga ventilatora / Pifikon ventilátoru / Ventilatorens strömindtag / Potencia de entrada del ventilador / Sisendvõimsus / Tuulettimen teho / Puissance absorbée du ventilateur / Fan power input / Ventilator teljesítmény felvétele / Orkuinntak viftu / Potenza di ingresso della ventola / Įeinanti ventiliatoriaus galia / Ventilatoria ieejas jauda / Ingangsvermogen ventilator / Viftens effektforbruk / Потребляемая мощность вентилятора / Dovedena snaga ventilatora / Vykon ventilátora / Vhodna moč ventilatorja / Fläktens ineffekt / Ventilator güç girişi</p>	P	30,84	W
<p>Gebrauchswert / Стойност на ефективност / Servisna vrijednost / Provozní hodnota / Serviceværdi / Valor de servicio / Tõhususväärtus / Huoltoarvo / Valeur des services / Service value / Szerviz arány / Pjónustugildi / Valore di servizio / Aptarnavimo vertė / Pakalpojumu vērtība / Servicewaarde / Serviceverdi / Сервисное значение / Servisna vrednost / Servisná hodnota / Servisna vrednost / Servicevärde / Servis değeri</p>	SV	1,02	(m <sup>3</sup> /min)/W
<p>Energieverbrauch Standby / Консумация на енергия в готовност / Potrošnja energije u stanju pripravnosti / Spotbeba energije v pohotovostnim režimu / Standby - strömforbruk / Consumo energético en modo espera / Standby võimsus / Virrankulutus valmiustilassa / Consommation d'énergie en veille / Standby power consumption / Készenléti áramfogyasztás / Alfpörf i reidunum / Consumo di energia in Standby / Energijos sąnaudos budėjimo režimu / Energijas patēriņš gaidīšanas režīmā / Strooverbruik in stand-by / Strömforbruk i ventemodus / Потребляемая мощность в режиме ожидания / Potrošnja energije tokom mirovanja / Spotbeba energije v pohotovostnom stavu / Poraba energije v stanju pripravljenosti / Strömförbrukning i vänteläge / Hazarda bekleme konumunda güç tüketimi</p>	P <sub>SB</sub>	0,0	W
<p>Schalleistungspegel Gebläse / Ниво на звукова мощност на вентилатора / Nivo buke / Hladina akustického výkonu ventilátoru / Ventilatorens ljudniveau / Nivel de potencia sonora del ventilador / Ventilatori müratase / Tuuletimen äänitehota / Niveau de puissance sonore du ventilateur / Fan sound power level / Razina jačine zvuka / Ventilator zajsintje / Hljóðstyrkur viftu / Livello di potenza sonora della ventola / Ventilatoriaus garso galios lygis / Ventilatoria skapas jauda / Ilimenis / Geluidsvermogeniveau van ventilator / Viftens lydenerginivå / Уровень звуковой мощности вентилятора / Nivo jačine zvuka ventilatora / Hladina akustického výkonu ventilátora / Nivo jakosti zvoka ventilatorja / Fläktens ljudeffektivnivå / Ventilator ses güç düzeyi</p>	L <sub>WA</sub>	49,79	dB(A)
<p>Maximale Luftgeschwindigkeit / Максимална скорост на въздуха / Maksimalna brzina zraka / Maximalni rychlost vzduchu / Maximal luftfæthed / Velocidad máxima del aire / Max voolukiirus / Suurin ilman nopeus / Vitesses maximale de l'air / Maximum air velocity / Maksimalna brzina zraka / Maksimalis lėgesebėgė / Hämärk lofthabi / Velocità massima dell'aria / Maks. oro srauto greitis / Maksimalais gaisa ātrums / Maximale luchtsnelheid / Maximal luftfæstighet / Målestandard for serviceverdi / Максимальная скорость воздуха / Maksimalna brzina vazduha / Maximalna rýchlosť prúdenia vzduchu / Največja hitrost zraka / Maximal luftfæstighet / Maksimum hava hızı</p>	C	3,11	Meter/Sekunde / метра/секунда / metara/s / m/s / meter/sek / metros/segundo / m/sek / m/s / metres/s / metres/sec / metara/sek. / méter/sec / metra/sek. / métri/sec / metru per sek. / m/sek. / meter/sec / meter/s / m/cek. / metara/sek. / metre/sek. / metri/s / meter/sek / metre/saniye
<p>Prüfnorm für Gebrauchswert / Стандарт за измерване на стойност на ефективност / Mjerni standard za servisnu vrijednost / Norma měření pro provozní hodnotu / Målestandard for serviceværdi / Estándar de medición para el valor de servicio / Tõhususväärtuse mõtestandard / Huoltoarvon mittastandard / Norme de mesures de la valeur des services / Measurement standard for service value / Serviceværdy a szerviz arány meghatározására / Mælestaðall fyrir þjónustugildi / Standard di misura per il valore di servizio / Matavimo standartas aptarnavimo vertei / Mērijumu standarts pakalpojumu vērtībai / Meetstandaard voor servicewaarde / Målestandard for serviceverdi / Kontaktopplýsingar for á skaffe mer informáson / Стандартная мера для сервисного значения / Standardo mērenje za servisnu vrednost / Standard merania pre servisnú hodnotu / Standard merjenja za servisno vrednost / Måtstandard för servicevärde / Servis değeri için ölçüm standardı</p>	IEC 60879:1986 (korr. 1992), EN 50564:2011, EN 60704-2-7:1998		
<p>Kontaktaten für mehr Informationen / Дани за контакт за получаване на допълнителна информация / Detalji za kontakt za dodatne informacije / Kontaktní údaje pro získání více informací / Kontaktinformation for flere informationer / Detalles de contacto para obtener más información / Kontakttandmed lisateabe saamiseks / Yhteydenottotiedot lisätietoja varten / Nos coordonnées pour obtention de plus amples informations / Contact details for obtaining more information / Pojedinnosti za kontakt za dodatne informacije / Kapcsolattartási részletek további információért / Samskiptupplýsingar til að fá frekari upplýsingar / Detta gli di contatto per ottenere ulteriori informazioni / Kompanijos kontaktiniai duomenys / Kontaktinformácia, lai iegūtu sīkaku informāciju / Contactgegevens om meer informatie te krijgen / Контакты для получения дополнительной информации / Kontaktní detailji za dobijanje više informacija / Kontaktné detailly pre získanie detailných informáci / Kontaktní podatki za pridobitev več informacij / Kontaktoppgifter for att erhålla mer information / Daha fazla bilgi almak için iletişim bilgileri</p>	PS Ladenbausysteme und Zubehör Großhandels GmbH & Co. KG Technologiepark West Halle 7 Zum Frenser Feld 1 50127 Bergheim		